

Preisliste/Liste de prix/Listino prezzi

09.04.2024



# Multivan



## Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

<b>Multivan kurz · Multivan court · Multivan corto</b>				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	57'225.-	<b>61'860.-</b>	STMB37MB
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	55'347.-	<b>59'830.-</b>	STMB47MB

<b>Multivan lang · Multivan longue · Multivan lungo</b>				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	58'668.-	<b>63'420.-</b>	STNB37MB
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	57'576.-	<b>62'240.-</b>	STNB47MB

## Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Life kurz · Life court · Life corto				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	59'639.-	64'470.-	STMG37ML
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	58'982.-	63'760.-	STMG47ML

Life lang · Life longue · Life lungo				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	61'092.-	66'040.-	STNG37ML
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	60'435.-	65'330.-	STNG47ML

## Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Style kurz · Style court · Style corto				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	69'204.-	<b>74'810.-</b>	STMH37MS
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	69'084.-	<b>74'680.-</b>	STMH47MS

Style lang · Style longue · Style lungo				Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		
Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Nm	exkl. Mwst. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. Mwst. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	320	70'648.-	<b>76'370.-</b>	STNH37MS
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	360	70'537.-	<b>76'250.-</b>	STNH47MS

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>			
Uni-Lackierung mit schwarzem Dach Peinture unie avec toit noir Colori unita con tetto nero	●	●	●
Leiste zwischen den Scheinwerfern Schwarz glänzend lackiert Baguette lumineuse entre les feux en noir brillant Fascia tra i fari in nero lucido	●		
Leiste zwischen den Scheinwerfern Schwarz glänzend lackiert mit zwei Chromleisten Baguette lumineuse entre les feux en noir brillant avec deux baguettes chromées Fascia tra i fari in nero lucido con due listelli cromati		●	
Leiste zwischen den Scheinwerfern hinterleuchtet Baguette lumineuse entre les feux, rétroéclairée Fascia tra i fari retroilluminata			●
Aussenspiegelgehäuse in Schwarz hochglanz Coques de rétroviseurs extérieurs en noir haute brillance Calotte degli specchietti retrovisori in nero lucido	●	●	●
2 Schiebetüren 2 portes coulissantes 2 porte scorrevoli	●	●	
2 elektrisch betätigte Schiebetüren 2 portes coulissantes à commande électrique 2 porte scorrevoli elettriche			●
Heckklappe Hayon arrière Portella posteriore	●		
Heckklappe mit Zuziehhilfe Hayon arrière avec aide fermeture Portella posteriore con serratura assistita		●	●
Scheibenwischer 4-stufig mit Intervallschaltung und Waschdüsen Essuie-glace 4 vitesses avec balayage intermittent et gicleurs de lave-glace Tergicristallo intermittente con 4 velocità e spruzzatori	●		

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Aussen · Extérieur · Esterno</b>			
Scheibenwischer mit Regensensor Essuie-glace à détecteur de pluie Tergicristalli con sensore pioggia		●	●
Leuchtweitenregulierung Réglage de la portée des phares Fari principali regolabili in altezza	●	●	●
Wärmeschutzverglasung im Fahrerhaus Vitres athermiques dans la cabine conducteur Vetri atermici nella cabina di guida	●	●	●
2 Schiebefenster im Fahrgastraum 2 fenêtres coulissantes dans le comp. passagers 2 finestrini scorrevoli nel comp. passeggeri	●	●	●
Dunkel eingefärbte Fenster im Fahrgastraum Vitres sombres dans le comp. passagers Finestrini oscurati nell comp. passeggero	●	●	●
Heckscheibenwischer Essuie-glace à l'arrière Tergilunotto posteriore	●	●	●
Ottopartikelfilter Filtre à particules Otto Filtro antiparticolato Otto	●	●	●
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>			
Dekoreinlagen «Dark Silver Brushed» Insertions décoratives «Dark Silver Brushed» Inserti decorativi «Dark Silver Brushed»		●	
Dekoreinlagen «Dark Woodgrain Optic» Insertions décoratives «Dark Woodgrain Optic» Inserti decorativi «Dark Woodgrain Optic»			●
Teppichboden vorn und hinten Sol en tapis avant et arrière Pavimento anteriore e posteriore in moquette	●	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>			
Multifunktions-Mitteltisch Table centrale multifonction Tavola centrale multifunzione			●
Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start», ohne Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage sans clé «Keyless Start», sans verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di avviamento senza chiave «Keyless Start» senza chiusura di sicurezza	●	●	
Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza			●
2 Funkklappschlüssel 2 clefs à commande à distance 2 chiavi con telecomando	●	●	
4 Funkklappschlüssel 4 clefs à commande à distance 4 chiave con telecomando			●
Elektrische Fensterheber Elektrische Fensterheber Alzavetri elettrici	●	●	●
Leder-Multifunktionslenkrad mit Bedienung für Radio und Telefon und Schaltwippen Volant multifonction en cuir avec éléments de commande pour autoradio et téléphone avec palette de sélection Volante multifunzionale in pelle con comando per la radio e telefono con bilancieri	●	●	●
Radio «Ready 2 Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay Autoradio «Ready 2 Discover» écran tactile couleur de 10" Radio «Ready 2 Discover» touchscreen a colori da 10"	●	●	
Navigationssystem «Discover Media» mit 25,4 cm (10") Touch-Farbdisplay inklusive «Streaming & Internet» Navi «Discover Media», écran tactile couleur de 10" incl. «Streaming & Internet» Navi «Discover Media» touchscreen a colori da 10" incl. «Streaming & Internet»			●
Sprachbedienung Commande vocale Comando vocale	●	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>			
DAB+ DAB+ DAB+	●	●	●
8 Lautsprecher 8 haut-parleurs 8 altoparlanti	●	●	●
Mobiltelefon-Schnittstelle Interface pour téléphone mobile Interfaccia del telefono cellulare	●	●	
Mobiltelefon-Schnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion Interface pour téléphone mobile «Comfort» avec fonction de charge inductive Interfaccia del telefono cellulare «Comfort» con ricarica senza fili			●
2 USB-C-Schnittstellen vorn, 4 USB-C-Ladebuchsen im Fahrgastraum 2 ports USB-C à l'avant, 4 prises de charge USB-C dans l'habitacle 2 interfacce USB-C anteriori e 4 prese di ricarica USB-C nel compartimento passeggeri	●	●	●
Klimaanlage mit Ausströmer im Fahrerhaus Climatisation avec sortie d'air dans la cabine conducteur Impianto di climatizzazione con bocchette per l'aria nella cabina di guida	●		
Klimaanlage mit Ausströmer im Fahrerhaus und Zusatzheizung für Fahrgastraum Climatisation avec sortie d'air dans la cabine conducteur Impianto di climatizzazione con bocchette per l'aria nella cabina di guida		●	
Klimaanlage «Air Care Climatronic» mit Ausströmer vorn und Dachausströmer hinten Climatisation «Air Care Climatronic» avec sortie d'air dans la cabine conducteur et comp. passagers Impianto di climatizzazione «Air Care Climatronic» con bocchette per l'aria nella cabina di guida e nel comp. Passeggero			●
Handschuhfach und Ablagefächer im Armaturenbrett Boîte à gants et vide-poches dans le tableau de bord Portaoggetti nel cruscotto	●	●	●
Komfortschalttafel Tableau de bord confort Cruscotto confort	●	●	●



## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Innen · Intérieur · Interno</b>			
Ablagefächer in den Fahrerhaustüren Vide-poches sur les portes gauche et droite avant Portaoggetti nelle porte a destra e a sinistra davanti	●	●	●
Gepäckraumabdeckung Cache-bagages arrière Copri bagagli		●	●
Digital Cockpit Digital Cockpit Digital Cockpit	●	●	
Digital Cockpit Pro Digital Cockpit Pro Digital Cockpit Pro			●
Digitaluhr und Drehzahlmesser Montre digitale et compte-tours Orologio digitale e contagiri	●	●	●
Abblendbarer Innenspiegel Rétroviseurs intérieur 2 positions Specchio retrovisore interno antiabbagliante	●	●	●
2 Make-up Spiegel 2 miroirs de courtoisie 2 specchietti make-up	●	●	●
<b>Sitze · Sièges · Sedili</b>			
2 Einzelsitze im Fahrerhaus höhenverstellbar mit Armlehnen, elektrischer Lendenwirbelstützue und Klappptisch 2 sièges individuels dans l'habitacle réglables en hauteur avec accoudoirs, support lombaire électrique et table pliante 2 sedili singoli regolabili in altezza nella cabina di guida con braccioli, supporto lombare elettrico e tavolino ribaltabile	●	●	●
3 Einzelsitze in der ersten Sitzreihe im Fahrgastraum inkl. Schublade unter den Sitzen 3 sièges individuels dans la première rangée de sièges dans l'habitacle, avec tiroirs sous les sièges 3 sedili singoli nella prima fila del compartimento passeggeri con cassetto sotto i sedili	●		
2 Einzelsitze in der ersten Sitzreihe im Fahrgastraum mit Armlehnen inkl. Schubladen unter den Sitzen 2 sièges individuels dans la première rangée de sièges dans l'habitacle, avec accoudoirs et tiroirs sous les sièges 2 sedili singoli nella prima fila del compartimento passeggeri con braccioli e cassetti sotto i sedili		●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Sitze · Sièges · Sedili</b>			
3 Einzelsitze in der zweiten Sitzreihe im Fahrgastraum inkl. Schubladen unter den Sitzen 3 sièges individuels dans la deuxième rangée de sièges dans l'habitacle, avec tiroirs sous les sièges 3 sedili singoli nella seconda fila del compartimento passeggeri con cassetti sotto i sedili		●	●
Sitzheizung für Vordersitze Sièges avant chauffants Riscaldamento sedili anteriori		●	●
Sitzbezüge in Stoff Habillage des sièges avec tissu Rivestimento sedili in stoffa	●	●	
Sitzbezüge in Mikrovlies «ArtVelours» Habillage des sièges micropolaire «ArtVelours» Rivestimento sedili in micropile «ArtVelours»			●
<b>Fahrwerk und Räder · Châssis et roues · Assetto e ruote</b>			
16-Zoll Scheibenbremsen vorn und 16-Zoll Scheibenbremsen hinten (136 PS, TDI) Freins à disque à l'avant de 16 pouces et freins à disque à l'arrière de 16 pouces (136 ch, TDI) Freni a disco anteriori e posteriori da 16 pollici (136 CV, TDI)	●	●	●
17-Zoll Scheibenbremsen vorn und 16-Zoll Scheibenbremsen hinten (eHybrid, 204 PS) Freins à disque à l'avant de 17 pouces et freins à disque à l'arrière de 16 pouces (eHybrid, 204 ch) Freni a disco anteriori da 17 pollici e freni a disco posteriori da 16 pollici (eHybrid, 204 CV)	●	●	●
Stahlfelgen 6,5 J x 16 mit Radmittenabdeckung (136 PS TSI, TDI) Jantes acier 6,5 J x 16 avec cache-moyeu (136 ch TSI, TDI) Cerchi in acciaio 6,5 J x 16 con coppa ruota (136 CV TSI, TDI)	●		
Alufelgen «Dundrod» 6,5 J x 17 in Silber (eHybrid, 204 PS TSI) Jantes en alliage léger «Dundrod» 6,5 J x 17, en Argent (eHybrid, 204 ch TSI) Cerchi in lega «Dundrod» 6,5 J x 17, in Argento (eHybrid, 204 CV TSI)	●	●	
Alufelgen «Syrakus» 6,5 J x 16 in Silber (136 PS TSI, TDI) Jantes en alliage léger «Syrakus» 6,5 J x 16, en Argent (136 ch TSI, TDI) Cerchi in lega «Syrakus» 6,5 J x 16, in Argento (136 CV TSI, TDI)		●	
Leichtmetallräder «Dundrod» 6,5 J x 17, Oberfläche glanzgedreht Jantes en alliage léger «Dundrod» 6,5 J x 17, tournée brillante Cerchi in lega «Dundrod» 6,5 J x 17, torniti lucidi			●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Fahrwerk und Räder · Châssis et roues · Assetto e ruote</b>			
Reifendruckkontrollanzeige Affichage du contrôle de la pression des pneus Indicatore di controllo della pressione dei pneumatici	●	●	●
Tire Mobility Set Tire Mobility Set Tire Mobility Set	●	●	●
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>			
Verkehrszeichenerkennung Identification des panneaux de signalisation Dispositivo per la segnalazione del traffico	●	●	●
Umfeldbeleuchtung im Türbereich mit Logoprojektion der Multivan Silhouette Éclairage périphérique au niveau des portes avec projection du logo de la silhouette du Multivan Illuminazione perimetrale nell'area della porta con proiezione della silhouette del Multivan			●
Spurhalteassistent «Lane Assist» Assistant au maintien de la trajectoire «Lane Assist» Segnalazione allontanamento dalla corsia «Lane Assist»	●	●	●
Rückfahrkamera «Rear View» Caméra de recul «Rear View» Telecamera di retromarcia «Rear View»			●
Notbremsassistent «Front Assist» mit Fußgänger- und Radfahrererkennung Assistant de freinage d'urgence «Front Assist» avec système de détection des piétons et cyclistes Assistenza alla frenata di emergenza «Front Assist» con rilevamento pedoni e ciclisti	●	●	●
Ausweichunterstützung und Abbiegeassistent Assistant d'évitement et assistant de braquage Assistente di sterzata e Assistente di svolta	●	●	●
Ultraschall-Einparkhilfe vorn und hinten Assistant au stationnement à ultrasons avant et arrière Assistente di parcheggio a ultrasuoni anteriori e posteriori	●	●	
Parklenkassistent «Park Assist» und Ultraschall-Einparkhilfe vorne und hinten Assistant aux manoeuvres de stationnement «Park Assist» et système d'aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Assistente di parcheggio «Park Assist» e sistema di ausilio al parcheggio nella zona anteriore e posteriore			●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>			
Lenksäule verstellbar Volant réglable Piantone sterzo regolabile	●	●	●
Airbag für Fahrer- und Beifahrer Airbag pour conducteur et passager avant Airbags per conducente e passeggero anteriore	●	●	●
Seiten- und Kopfairbags vorn Airbags latéraux et de tête avant Airbags laterali e per la testa per conducente e passeggero anteriore	●	●	●
3-Punkt-Automatik-Sicherheitsgurte und Kopfstützen für alle Plätze Ceintures automatiques 3 point et appuie-tête pour tous les places Cinture di sicurezza automatiche a 3 punti e appoggiatesta per tutti sedili	●	●	●
Warnton und -leuchte für nicht angelegte Sicherheitsgurte vorn und hinten Signal sonore et lumineux pour ceinture non attaché Segnale acustico e ottico per cintura di sicurezza non allacciata	●	●	●
ABS mit EDS und ASR ABS avec EDS et ASR ABS con EDS e ASR	●	●	●
Diebstahlalarmanlage mit Innenraumüberwachung Alarmer antivol avec surveillance habitacle Sistema di allarme antifurto con controllo interno dell comp. Passeggero			●
Elektronische Wegfahrsperre Blocage du démarreur électronique Sistema con bloccaggio d'avviamento elettronico	●	●	●
Lenkradsperre Verrouillage de la direction Bloccaggio del volante	●	●	●
Schlechtwetterlicht Éclairage tous temps Luci all weather			●
Tagesfahrlichtschaltung Enclenchement des phares de jour Attivazione dei fari di giorno	●	●	●

## Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Multivan	Life	Style
<b>Sicherheit · Sécurité · Sicurezza</b>			
LED-Hauptscheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht Phares principaux LED avec feux diurnes LED Fari principali a LED con luci diurne a LED	●	●	
IQ.Light-LED-Matrix-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht Feux LED à matrice IQ.Light avec feux de jour LED Fari LED Matrix IQ.Light con luci diurne a LED			●
Dynamische Fernlichtregulierung «Dynamic Light Assist» für LED-Matrix-Scheinwerfer Réglage des feux de route dynamique «Dynamic Light Assist» pour feux LED à matrice Regolazione dinamica delle luci abbaglianti «Dynamic Light Assist» per i fari LED Matrix			●
LED-Rückleuchten, rot Feu arrière LED, rouge Luce posteriore LED, rosso	●	●	●
Umfeldbeleuchtung an der Heckklappe und Ambientebeleuchtung 30-farbig Éclairage périphérique sur le hayon et éclairage d'ambiance, 30 couleurs Illuminazione perimetrale del portellone posteriore e illuminazione ambiente di 30 colori			●
3. Bremsleuchte Troisième feu stop 3ª luce-stop	●	●	●
Multikollisionsbremse Freins multicollisions Freno multicollisione	●	●	●
ESP, elektronisches Stabilitätsprogramm ESP, programme de stabilité électronique ESP, programma stabilizzatore elettronico	●	●	●
<b>eHybrid</b>			
Batterie LiFe 450 A (40 Ah) Batterie LiFe 450 A (40 Ah) Batteria LiFe da 450 A (40 Ah)	●	●	●
Ladekabel Schweiz Mode 3 Typ 2 Câble de recharge Suisse Mode 3 Type 2 Cavo di ricarica Mode 3 Tipo 2	●	●	●

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
Pakete • Paquets • Pacchetti			CHF	CHF			
ZED	Easy Open Paket (Umfeldbeleuchtung Heckklappe, elektrische Heckklappe «Easy open + close», elektrische Schiebetüren «Easy open», Keyless Advanced) Pack Easy Open (éclairage périphérique sur hayon, hayon électrique «Easy open + close», portes coulissantes électriques «Easy open», Keyless Advanced) Pacchetto «Easy Open» (illuminazione perimetrale del portellone posteriore, portellone posteriore elettrico «Easy Open + Close», porte scorrevoli elettriche «Easy Open», sistema «Keyless Advanced»)		2585	2390		○	
Z2H	Top Paket (Panoramaglasdach, Dynamic Light Assist, IQ.Light-Led-Matrix-Scheinwerfer, Sicherheitsinnenspiegel automatisch abblendend, Regensensor, Air Care Climatronic, «Coming + leaving home»-Funktion) Pack Top (toit en verre panoramique, Dynamic Light Assist, feux LED à matrice IQ. Light, rétroviseur intérieur de sécurité, avec fonction anti-éblouissement automatique, capteur de pluie, Air Care Climatronic, fonction «Coming + leaving home») Pacchetto «Top» (tetto panoramico in vetro, Dynamic Light Assist, fari a LED IQ.Light Matrix, specchietto retrovisore interno di sicurezza con antiabbagliamento automatico, sensore per la pioggia, Air Care Climatronic, funzione «Coming + leaving home»)		3655	3380	○ (2170)	○ (3250)	
Z3A	Family Paket (Multifunktionsstisch, Schiebetüren mit Zuziehhilfe) Pack Family (table multifonction, portes coulissantes avec dispositif d'aide à la fermeture) Pacchetto «Family» (tavolino multifunzionale, porte scorrevoli con chiusura assistita)		1030	950	○		
Aussen • Extérieur • Esterno			CHF	CHF			
ONA	Ohne Schriftzüge für Typ- und Modellbezeichnung Suppression des inscriptions pour la désignation du type et du moteur Eliminazione delle scritte per denominazione tipo e motore		0	0	○	○	○
ONP	Bulli Plakette am Kotflügel, ohne Multivan-Schriftzug an der Heckklappe Plaque Bus sur l'aile, sans inscription Multivan sur le hayon Targhetta «Bulli» sul parafrangente, senza scritta «Multivan» sul portellone posteriore		90	80	○	○	○
1M6	Anhängavorrichtung anklappbar, mit elektrischer Entriegelung Attelage pour remorque rabattable, avec déverrouillage électrique Gancio da traino ripiegabile con sbloccaggio elettrico		985	910	○	○	○
3FG	Panoramaglasdach (90 % Abdunkelung) Toit en verre panoramique (90 % d'obscurissement) Tetto panoramico in vetro (oscuramento al 90%)		1185	1095		○	○
6KF	Kühlerschutzgitter in Schwarz glänzend lackiert mit 2 Chromleisten, hinterleuchtet Grille de calandre en noir brillant avec 2 baguettes chromées, rétroéclairée Griglia di protezione del radiatore retroilluminata in nero lucido con 2 listelli cromati		345	315		○	●
QJ1	Chromleistenpaket an den Seiten und am Heck Jeu de baguettes chromées sur les côtés et à l'arrière Pacchetto «Listelli cromati» sui fianchi e sulla coda		0	0	○	○	●

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Aussen • Extérieur • Esterno</b>			CHF	CHF			
6N2	Schmutzfänger vorn und hinten Pare-boue avant et arrière Paraspruzzi anteriori e posteriori		190	175	○	○	○
PT3	<b>Easy Open Paket Basic</b> 3RP: Heckklappe mit elektrischer Öffnung und Schliessung 5I6: Elektrische Heckklappe (öffnend und schliessend) mit «Easy Open» und «Easy Close»-Funktion 5Q8: Schiebetür links, elektrisch mit «Easy Open»-Funktion 5R8: Schiebetür rechts, elektrisch mit «Easy Open»-Funktion 3RP: Hayon avec ouverture et fermeture électriques 5I6: Hayon électrique (ouverture/fermeture) avec fonctions «Easy Open» et «Easy Close» 5Q8: Porte coulissante à gauche, électrique avec fonction «Easy Open» 5R8: Porte coulissante droite, électrique avec fonction «Easy Open» 3RP: Portellone posteriore ad apertura e chiusura elettrica 5I6: Portellone posteriore elettrico (apertura/chiusura) con funzioni «Easy Open» e «Easy Close» 5Q8: Porta scorrevole a sinistra, elettrica con funzione «Easy Open» 5R8: Porta scorrevole a destra, elettrica con funzione «Easy Open»		2330	2155	○	○	○ (1565)
6N3	Schmutzfänger vorn Pare-boue avant Paraspruzzi anteriori		115	105	○	○	○
QQ3	Umfeldbeleuchtung an der Heckklappe und Ambientebeleuchtung 30-farbig Éclairage périphérique sur le hayon et éclairage d'ambiance, 30 couleurs Illuminazione perimetrale del portellone posteriore e illuminazione ambiente di 30 colori		435	400		○	●
<b>Fenster • Fenêtres • Finestrini</b>			CHF	CHF			
4GX	Frontscheibe in Verbundsicherheitsglas, wärme- und geräuschkämmend, beheizbar Pare-brise en verre feuilleté en vitrage athermique dégivrant Parabrezza in vetro stratificato atermico riscaldabile		260	240	○	○	○
<b>Türen • Portes • Porti</b>			CHF	CHF			
8QM	4 Funkklappschlüssel 4 clefs à commande à distance 4 chiavi con telecomando		75	65	○	○	●
4I6	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start», mit Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage sans clé «Keyless Start», avec verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di avviamento senza chiave «Keyless Start» con chiusura di sicurezza		0	0	○	○	

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Türen • Portes • Porti</b>			CHF	CHF			
4K5	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» ohne Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», sans verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» senza chiusura di sicurezza		495	455	○	○	
4K6	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Advanced» mit Safesicherung Verrouillage centralisé avec système de démarrage et de fermeture sans clé «Keyless Advanced», avec verrouillage de sécurité Chiusura centralizzata con sistema di chiusura e avviamento senza chiave «Keyless Advanced» con chiusura di sicurezza		495	455	○	○	●
ZT0	Zuziehhilfe beidseitig für Schiebetüren Dispositif d'aide à la fermeture bilatéral pour portes coulissantes Chiusura assistita per entrambe le porte scorrevoli		220	200	○	●	
PT1	Elektrische Schiebetür links und rechts Portes coulissantes électriques à gauche et droite Porte scorrevole sinistra e destra con comando elettrico		1280	1180	○	○ (980)	
ZEA	Heckklappe mit Zuziehhilfe Aide à la fermeture pour l'hayon Chiusura assistita per il portellone		125	115	○	●	●
ZEB	Elektrische Heckklappe Hayon électrique Portellone post. elettrico		750	690	○	○ (625)	○ (625)
<b>Fahrwerk und Räder • Châssis et roues • Assetto e ruote</b>			CHF	CHF			
1N5	Behindertengerechte Servolenkung Direction assistée accessible aux handicapés Servosterzo accessibile ai disabili		145	130	○	○	○
1G2	Reserverad mit Stahlfelge anstelle Tire Mobility Set Roue de secours avec jante acier au lieu du Tire Mobility Set Ruota di scorta con cerchione in acciaio al posto del Tire Mobility Set	STMB27, STMB47, STNB27, STNB47	140	125	○		
1G3	Reserverad mit Alufelge anstelle Tire Mobility Set Roue de secours avec jante en alu au lieu du Tire Mobility Set Ruota di scorta con cerchione in alluminio al posto del Tire Mobility Set		295	270	○	○	○
1LB	17" Scheibenbremsen vorn und 16" Scheibenbremsen hinten Freins à disque à l'avant de 17 pouces et freins à disque à l'arrière de 16 pouces Freni a disco anteriori da 17" e freni a disco posteriori da 16"		155	140	○	○	●

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.



## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Fahrwerk und Räder • Châssis et roues • Assetto e ruote</b>			CHF	CHF			
1S5	Bordwerkzeug, Wagenheber und Tire Mobility Set (in den Staufächern im Gepäckraum) Outillage de bord, cric et jeu de pneus mobilité (dans les compartiments du rangement du bac de coffre) Attrezzi di bordo, martinetto e set «Tire Mobility» (negli appositi vani portaoggetti nel bagagliaio)		55	50	○	○	○
2H5	Fahrprofilauswahl Sélection du profil de conduite Selezione del profilo di guida		195	180	○	○	○
Z7A	Adaptive Fahrwerksregelung DCC mit Standardfahrwerk Régulation adaptative du châssis DCC avec châssis standard Regolazione adattiva dell'assetto DCC con assetto standard		1410	1300	○	○	○
Z7B	Adaptive Fahrwerksregelung DCC mit Dynamikfahrwerk inkl. Tieferlegung um ca. 20 mm Régulation adaptative du châssis DCC avec châssis dynamique, avec abaissement d'env. 20 mm Regolazione adattiva dell'assetto DCC con assetto dinamico, incluso ribassamento di ca. 20 mm		1745	1610	○	○	○
2MH	Dynamikfahrwerk inklusive Tieferlegung Châssis dynamique avec abaissement Assetto dinamico incluso ribassamento		340	310	○	○	○
J15	Reifen 235/55 R17 103H xl, rollwiderstandsoptimiert Pneus 235/55 R17 103H xl, à résistance au roulement optimisé Pneumatici 235/55 R17 103H xl, resistenza al rotolamento ottimizzata		0	0	○	○	●
Z0B	Leichtmetallräder «Syrakus» 6,5 J x 16 Jantes en alliage léger «Syrakus» 6,5 J x 16 Cerchi in lega «Syrakus» 6,5 J x 16	STMB47, STNB47	630	580	○	●	
Z0C	Leichtmetallräder «Dundrod» 6,5 J x 17, in Silber Jantes en alliage léger «Dundrod» 6,5 J x 17, en Argent Cerchi in lega «Dundrod» 6,5 J x 17, in Argento	STMB47, STNB47 STMG47, TNG47	1355 730	1250 675	○	○	
Z0D	Leichtmetallräder «Dundrod» 6,5 J x 17, in Schwarz, Oberfläche glanzgedreht Jantes en alliage léger «Dundrod» 6,5 J x 17, en Noir, tournée brillante Cerchi in lega «Dundrod» 6,5 J x 17, in Nero, torniti lucidi	STMB47, STNB47 STMG47, STNG47	1525 905	1410 835	○	○	●
Z0D	Leichtmetallräder «Dundrod» 6,5 J x 17, in Schwarz, Oberfläche glanzgedreht Jantes en alliage léger «Dundrod» 6,5 J x 17, en Noir, tournée brillante Cerchi in lega «Dundrod» 6,5 J x 17, in Nero, torniti lucidi	STMB37, STNB37 STMG37, STNG37	180 180	165 165	○	○	●

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Fahrwerk und Räder • Châssis et roues • Assetto e ruote</b>			CHF	CHF			
ZOE	Leichtmetallräder «Toshima» 7,5 J x 18, in Silber Jantes en alliage léger «Toshima» 7,5 J x 18, en Argent Cerchi in lega «Toshima» 7,5 J x 18, in Argento	STMG47, STNG47 STMH**, STNH**	<b>1445</b> <b>510</b>	1335 470		○	○
ZOE	Leichtmetallräder «Toshima» 7,5 J x 18, in Silber Jantes en alliage léger «Toshima» 7,5 J x 18, en Argent Cerchi in lega «Toshima» 7,5 J x 18, in Argento	STMG37, STNG37	<b>685</b>	630		○	
ZOF	Leichtmetallräder «Toshima» 7,5 J x 18, in Anthrazit Jantes en alliage léger «Toshima» 7,5 J x 18, en Anthracite Cerchi in lega «Toshima» 7,5 J x 18, in Antracite	STMG47, STNG47 STMH**, STNH**	<b>1410</b> <b>510</b>	1300 470		○	○
ZOF	Leichtmetallräder «Toshima» 7,5 J x 18, in Anthrazit Jantes en alliage léger «Toshima» 7,5 J x 18, en Anthracite Cerchi in lega «Toshima» 7,5 J x 18, in Antracite	STMG37, STNG37	<b>685</b>	630		○	
ZOG	Leichtmetallräder «Halmstad» 8 J x 19, in Schwarz, Oberfläche glanzgedreht Jantes en alliage léger «Halmstad» 8 J x 19, en Noir, tournée brillante Cerchi in lega «Halmstad» 8 J x 19, in Nero, torniti lucidi	STMG47, STNG47 STMH**, STNH**	<b>2100</b> <b>1200</b>	1940 1110		○	○
ZOG	Leichtmetallräder «Halmstad» 8 J x 19, in Schwarz, Oberfläche glanzgedreht Jantes en alliage léger «Halmstad» 8 J x 19, en Noir, tournée brillante Cerchi in lega «Halmstad» 8 J x 19, in Nero, torniti lucidi	STMG37, STNG37	<b>1375</b>	1270		○	
<b>Innen • Intérieur • Interno</b>			CHF	CHF			
OTC	Teppich-Fussmatten im Fahrerhaus Surtapis dans la cabine du conducteur Tappetini in moquettene nella cabina di guida		<b>50</b>	45	○	●	●
1U1	Lange Bodenschiene als Vorbereitung für Multifunktions-/Mittelkonsole Rail au sol long comme préparation pour table multifonction/console centrale Guida a pavimento lunga come preparazione per tavolino multifunzionale/console centrale		<b>120</b>	110	○	○	
1U3	Multifunktions-/Mittelkonsole mit 3 Becherhaltern, im ganzen Fahrzeug verschiebbar Table multifonction/console centrale avec 3 porte-gobelets, pouvant être déplacée dans tout le véhicule Tavolino multifunzionale/console centrale con 3 portabicchieri, spostabile ovunque nel veicolo		<b>715</b>	660	○	○	●
2FT	Multifunktions-Lederlenkrad mit Schaltwippen, beheizbar Volant multifonction gainé de cuir à trois branches avec palettes, chauffant Volante multifunzionale in pelle riscaldabile, incl. bilancieri:		<b>165</b>	150		○	○

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
Innen • Intérieur • Interno			CHF	CHF			
3CX	Netztrennwand Filet de séparation pour comp. bagages Rete divisoria per comp. bagaglio		230	210	○	○	○
3U3	Laderaumunterteilung (Belastbarkeit 20 kg) mit Taschenhaken und Gepäcknetz Division de l'espace de chargement (capacité de charge de 20 kg) avec crochet pour sac et filet de coffre Divisore per vano di carico (portata max. 20 kg) con ganci per borse e rete fermacarico		220	200	○	●	●
3U3	Laderaumunterteilung (Belastbarkeit 20 kg) mit Taschenhaken und Gepäcknetz Division de l'espace de chargement (capacité de charge de 20 kg) avec crochet pour sac et filet de coffre Divisore per vano di carico (portata max. 20 kg) con ganci per borse e rete fermacarico		265	245	○	●	●
5BE	Kunststoffbodenbelag in Holzoptik, trittverstärkt Revêtement du plancher en plastique aspect bois, renforcé Pavimento sintetico rinforzato effetto legno		410	375	○	○	○
ZC0	Gute-Nacht-Paket (Klappbett, Stautaschen und Verdunkelung), ohne Laderaumunterteilung, ohne Taschenhaken, ohne Gepäcknetz Pack Bonne Nuit (lit pliant, poches de rangement et occultation), sans séparation de l'espace de chargement, sans crochets pour sacs, sans filet à bagages Pacchetto Good-night (letto basculante, tasche portaoggetti e oscurante), senza divisorio del vano di carico, senza ganci per le borse, senza rete portabagagli	ST*37* / ST*47* ST*37* / ST*47* ST*37* / ST*47*	2865	2650	○	○	○
4A3	Sitzheizung für Vordersitze Sièges avant chauffants Sedili anteriori riscaldati		500	460	○	●	●
4A4	Sitzheizung für Vordersitze und die äusseren Sitze des Fahrgastraums (getrennt regelbar) Chauffage pour sièges avant et sièges extérieurs de l'habitacle (réglables séparément) Riscaldamento per i sedili anteriori e i sedili esterni del compartimento passeggeri (regolabile separatamente)		905	835	○ (1245)	○	○ (765)
KC2	Klimaanlage mit manueller Regelung und Zusatzheizung für Fahrgastraum Climatisation réglable à main et chauffage d'appoint pour l'habitacle Climatizzatore manuale e riscaldamento supplementare per il compartimento passeggeri		0	0	○	●	
9AH	3-Zonen Klimaanlage «Air Care Climatronic» mit zusätzlichem Bedienteil im Fahrgastraum Climatisation trizone «Air Care Climatronic» avec élément de commande supplémentaire dans l'habitacle Climatizzatore a 3 zone «Air Care Climatronic» con elemento di comando supplementare nel compartimento passeggeri		1340	1235	○	○	●
7VL	Standheizung für Frontscheibenenteisung und Erwärmung/Lüftung des Fahrerhauses mit Funkfernbedienung Chauffage stationnaire pour système de chauffage de pare-brise avant et réchauffement/ventilation de la cabine conducteur par télécommande Riscaldamento a veicolo fermo radiotelecomandato per sbrinare il parabrezza e riscaldare/ventilare la cabina di guida		1545	1425	○	○	○

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Innen • Intérieur • Interno</b>			CHF	CHF			
IS4	Funktionssteuergerät Module de commande de fonctionnement Unità di controllo		390	360	○	○	○
<b>Sitze • Sièges • Sedili</b>			CHF	CHF			
NOK	Bi-Color Sitzbezüge, Sitzmittelbahnen in Leder «Savona», Sitzwangen in Glattlederoptik Revêtement de sièges bicolore, bandes centrales d'assise en cuir «Savona», flancs de siège aspect cuir lisse Rivestimenti dei sedili bicolori con fasce centrali in pelle «Savona» e guance effetto pelle liscia		3555	3285		○	○ (2260)
N2S	Bi-Color Sitzbezüge, Sitzmittelbahnen in Mikrovlies «ArtVelours», Sitzwangen in Glattlederoptik Revêtement de sièges bicolore, bandes centrales d'assise en micropolaire «ArtVelours», flancs de siège aspect cuir lisse Rivestimenti dei sedili bicolori con fasce centrali in micropile «ArtVelours» e guance effetto pelle liscia		1300	1200		○	●
ZBA	6-Sitzer-Paket 2-1-3 Pack 6 places 2-1-3 Pacchetto 6 posti 2-1-3		480	440	○	○ (-380)	○ (-380)
ZBB	6-Sitzer-Paket 2-2-2 Pack 6 places 2-2-2 Pacchetto 6 posti 2-2-2		395	365	○	○ (-410)	○ (-410)
ZBD	7-Sitzer-Paket 2-2-3 Pack 7 places 2-2-3 Pacchetto 7 posti 2-2-3		950	875	○	●	●
ZBE	7-Sitzer-Paket 2-2-3 vis-a-vis Pack 7 places 2-2-3 vis-à-vis Pacchetto 7 posti 2-2-3 vis-a-vis		1155	1065	○	○ (215)	○ (215)
ZBG	Komfortsitze vorne in ArtVelours, elektrisch einstellbar Sièges confort à l'avant en ArtVelours, à réglage électrique Sedili anteriori comfort in ArtVelours con regolazione elettrica		2975	2750		○	○ (1680)
ZBH	Komfortsitze vorne in Leder inklusive Sitzbelüftung, elektrisch einstellbar Siège confort à l'avant en cuir avec ventilation des sièges, à réglage électrique Sedili anteriori comfort in pelle con aerazione e regolazione elettrica		5545	5125		○	○ (4220)
ZBJ	6 Sitzer-Paket = 2-1-3, mit 2 Armlehnen beidseitig sowie Klapp Tisch an 2.SR Pack 6 Places = 2-1-3, avec 2 accoudoirs des 2 côtés et tablette escamotable pour la 2 <sup>e</sup> rangée de sièges Pacchetto 6 Posti = 2-1-3, con 2 braccioli su entrambi i lati e tavolino ribalt. nella 2 <sup>a</sup> fila di sedili		-295	-275	○	○	○

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Sitze • Sièges • Sedili</b>			CHF	CHF			
ZBK	6 Sitzer-Paket = 2-2-2, mit 2 Armlehnen innenseitig an 2. und 3. SR Pack 6 Places = 2-2-2, avec 2 accoudoirs côté intérieur pour les 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> rangées de sièges Pacchetto 6 Posti = 2-2-2, con 2 braccioli interni nella 2 <sup>a</sup> e 3 <sup>a</sup> fila di sedili		-285	-265	○	○	○
ZBL	6 Sitzer-Paket = 2-2-2, mit 4 Armlehnen beidseitig sowie 2 Klapp-tischen an 2. SR und 2 Armlehnen innenseitig an 3. SR Pack 6 Places = 2-2-2, avec 4 accoudoirs Des 2 côtés + 2 tablettes esc. pour 2 <sup>e</sup> RS et 2 accoudoirs côté intérieur pr 3 <sup>e</sup> RS Pacchetto 6 Posti = 2-2-2, con 4 braccioli su entrambi lati, 2 tavol. rib. 2 <sup>a</sup> fila sedili e 2 bracc. interni 3 <sup>a</sup> fila sedili		-105	-100	○	○	○
ZBM	6 Sitzer-Paket = vis-à-vis mit 2 Armlehnen innenseitig 3. SR Pack 6 Places = vis-à-vis avec 2 accoudoirs côté intérieur pour la 3 <sup>e</sup> rangée de sièges Pacchetto 6 Posti = vis-à-vis con 2 braccioli interni nella 3 <sup>a</sup> fila di sedili		-105	-100	○	○	○
<b>Radio / Navigation / Telefon</b>			CHF	CHF			
7J2	Digital Cockpit Pro Digital Cockpit Pro Digital Cockpit Pro		320	295	○	○	●
7UT	Navigationssystem «Discover Media» mit 25,4 cm (10") Touch-Farbdisplay inklusive «Streaming & Internet» Navi «Discover Media», écran tactile couleur de 10" incl. «Streaming & Internet» Navi «Discover Media» touchscreen a colori da 10" incl. «Streaming & Internet»		985	910	○	○	●
7UG	Navigationssystem «Discover Pro» mit 25,4 cm (10") Touch-Farbdisplay inklusive «Streaming & Internet» Navi «Discover Pro», écran tactile couleur de 10" incl. «Streaming & Internet» Navi «Discover Pro» touchscreen a colori da 10" incl. «Streaming & Internet»		1090	1005	○	○	○
R27	VW Connect Plus 3 Jahre VW Connect Plus 3 ans VW Connect Plus 3 anni		0	0	○	○	●
9IJ	Mobiltelefon-Schnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion Interface pour téléphone mobile «Comfort» avec fonction de charge inductive Interfaccia del telefono cellulare «Comfort» con ricarica senza fili		490	450	○	○	●
9VV	Soundsystem «Harman Kardon», 13 Lautsprecher, 840 Watt Gesamtleistung, digitaler 16-Kanal-Verstärker, Subwoofer Système audio «Harman Kardon», 13 haut-parleurs, puissance totale de 840 watts, amplificateur numérique à 16 canaux, caisson de basse Sound system «Harman Kardon» con 13 altoparlanti, 840 watt di potenza complessiva, amplificatore digitale a 16 canali e subwoofer		1435	1325		○	○
KS1	Head-Up-Display Head-Up-Display Head-Up-Display		1295	1195	○	○	○

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Sicherheit • Sécurité • Sicurezza</b>			CHF	CHF			
7AL	Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung, Back-up-Horn und Abschleppschutz Système d'alarme antivol avec surveillance de l'habitacle, klaxon back-up et protection contre le remorquage Sistema di allarme antifurto con sorveglianza interna, clacson e protezione antirimorchio		375	345	○	○	●
7W2	Proaktives Insassenschutzsystem (PreCrash Basic und Front) Système de protection active des passagers (PreCrash Basic et Front) Sistema proattivo di protezione degli occupanti (PreCrash Basic e Front)		170	155	○	○	○
7X5	Parklenkassistent «Park Assist» und Ultraschall-Einparkhilfe vorne und hinten Assistant aux manoeuvres de stationnement «Park Assist» et système d'aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Assistente di parcheggio «Park Assist» e sistema di ausilio al parcheggio nella zona anteriore e posteriore		515	475	○	○ (315)	●
P2F	<b>Parkpaket BASIC</b> KA2: Rückfahrkamera «Rear View» (nur für die 37er und 47er Modelle) 7X5: Parklenkassistent «Park Assist» und Ultraschall-Einparkhilfe vorne und hinten (nur für die 37er und 47er Modelle) KA2: Caméra de recul «Rear View» (uniquement pour les modèles 37 et 47) 7X5: Assistant aux manoeuvres de stationnement «Park Assist» et système d'aide au stationnement à l'avant et à l'arrière (uniquement pour les modèles 37 et 47) KA2: Telecamera di retromarcia «Rear View» (solo per i modelli 37 e 47) 7X5: Assistente di parcheggio «Park Assist» e sistema di ausilio al parcheggio nella zona anteriore e posteriore (solo per i modelli 37 e 47)		530	490	○		
Z4E	<b>Lichtpaket</b> Fernlichtassistent «Light Assist». Leuchtweitenregulierung, dynamisch. Schlechtwetterlicht (inklusive Abbiegelicht) Régulation des feux de route «Light Assist». Réglage du site des projecteurs, dynamique éclairage tous temps (y compris feux de braquage) Regolazione automatica degli abbaglianti «Light Assist». Regolazione della profondità dei fari, dinamica luci all weather (incl. luci di svolta).		260	240	○	○	
Z4D	<b>Lichtpaket</b> Sicherheitsinnenspiegel, Fernlichtassistent «Light Assist», Scheibenwischer-Intervallschaltung, Leuchtweitenregulierung, dynamisch Schlechtwetterlicht (inklusive Abbiegelicht) Tagfahrlichtschaltung mit Assistenzfahrlicht Rétroviseur intérieur de sécurité, assistant de feux de route «Light Assist», commutation intermittente des essuie-glaces, réglage de la portée des phares, dynamique éclairage en cas de mauvais temps (y compris éclairage de virage), commutation des feux de jour avec éclairage d'assistance à la conduite Specchietto retrovisore interno di sicurezza, assistente abbaglianti «Light Assist», circuito intervalli tergilicristalli, livellamento fari, luce dinamica per cattive condizioni atmosferiche (inclusa luce di curva), circuito luci diurne con assistente luci di marcia		435	400	○	○	
Z2J	<b>Assistenzpaket «Basic»</b> Spurwechselassistent «Side Assist» inklusive «Blind Spot Detection», Ausparkassistent und Ausstiegswarner und Automatische Distanzregelung ACC «stop & go» mit Geschwindigkeitsbegrenzer «Side Assist» y compris détecteur d'angle mort, assistant de sortie de stationn. et avertissement d'ouverture de porte et régulateur automatique de distance ACC «stop & go» avec limiteur de vitesse Assistente di cambio corsia «Side Assist» incl. sensore Blind Spot, sist. assist. traff. trasv. post. e avvert. uscita et regolazione automatica della distanza ACC «stop & go» con limitatore della velocità		790	730	○	○	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante			inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
Sicherheit • Sécurité • Sicurezza		CHF	CHF						
Z2L	<b>Assistenzpaket «Advanced»</b> Fahrassistent «Travel Assist», ACC, Side Assist Assistant de conduite «Travel Assist», ACC, Side Assist Sistema di assistenza alla guida «Travel Assist», ACC, Side Assist	1275	1175	○				○	
P2H	<b>Paket Anhängerrangierassistent «Trailer Assist» inklusive Einparkhilfe und Parklenkassistent «Park Assist»</b> KA2: Rückfahrkamera «Rear View» 8A9: Anhängerrangierassistent «Trailer Assist» inklusive Einparkhilfe und Parklenkassistent «Park Assist» KA2: Caméra de recul «Rear View» 8A9: Assistant de manœuvre de remorque «Trailer Assist» avec aide au stationnement et assistant au stationnement «Park Assist» KA2: Telecamera di retromarcia «Rear View» 8A9: Assistente per manovre con rimorchio «Trailer Assist» incluso ausilio al parcheggio e assistenza guidata al parcheggio «Park Assist»	1025	945	○					
Z4F	<b>Paket IQ.LIGHT – LED-Matrix-Scheinwerfer</b> 4L6: Sicherheitsinnenspiegel, automatisch abblendend 8G5: Dynamische Fernlichtregulierung «Dynamic Light Assist» für LED-Matrix-Scheinwerfer 8IU: IQ.LIGHT-LED-Matrix-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht 8N6: Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Regensensor für die Frontscheibenwischer 8Q5: Leuchtweitenregulierung, dynamisch, mit dynamischem Kurvenfahrlicht 8WF: Schlechtwetterlicht (inklusive Abbiegelicht) 9I5: Tagfahrlichtschaltung mit Assistenzfahrlicht sowie «Coming home» und «Leaving home»-Funktion 4L6: Rétroviseur intérieur de sécurité, jour/nuit automatique 8G5: Régulation dynamique des feux de route «Dynamic Light Assist» pour projecteurs Matrix LED 8IU: Projecteurs Matrix LED IQ.LIGHT avec feux de jour LED 8N6: Fonctionnement intermittent des essuie-glace avec détecteur de pluie pour les essuie-glace avant 8Q5: Réglage du site des projecteurs, dynamique, avec feux de virage dynamiques 8WF: Éclairage tous temps (y compris feux de braquage) 9I5: Commutation des feux de jour avec allumage automatique des projecteurs et fonction «Coming home»/«Leaving home» 4L6: Specchietto retrovisore interno di sicurezza, con funzione antiabbagliamento automatica 8G5: Regolazione dinamica degli abbaglianti «Dynamic Light Assist» per fari Matrix LED 8IU: Fari Matrix LED IQ.LIGHT con luci diurne a LED 8N6: Tergicristalli con funzionamento a intermittenza e sensore pioggia per tergicristallo del parabrezza 8Q5: Regolazione della profondità dei fari, dinamica, con fari direzionali adattivi 8WF: Luci all weather (incl. luci di svolta) 9I5: Circuito per luci diurne con gestione automatizzata delle luci come le funzioni «Coming home» e «Leaving home»	STMB37, STMB47 STNB37, STNB47 1655	1530	○					

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante			inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
<b>Sicherheit • Sécurité • Sicurezza</b>		CHF	CHF						
Z4C	<b>Paket IQ.LIGHT - LED-Matrix-Scheinwerfer ohne Sicherheitsinnenspiegel</b> 8G5: Dynamische Fernlichtregulierung "Dynamic Light Assist" für LED-Matrix-Scheinwerfer 8IU: IQ.LIGHT-LED-Matrix-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht 8Q5: Leuchtweitenregulierung, dynamisch, mit dynamischem Kurvenfahrlicht 8WF: Schlechtwetterlicht (inklusive Abbiegelicht) 8G5: Régulation dynamique des feux de route Dynamic Light Assist pour projecteurs Matrix LED 8IU: Projecteurs Matrix LED IQ.LIGHT avec feux de jour LED 8Q5: Réglage du site des projecteurs, dynamique, avec feux de virage dynamiques 8WF: Éclairage tous temps (y compris feux de braquage) 8G5: Regolazione dinamica degli abbaglianti Dynamic Light Assist per fari Matrix LED 8IU: Fari Matrix LED IQ.LIGHT con luci diurne a LED 8Q5: Regolazione della profondità dei fari, dinamica, con fari direzionali adattivi 8WF: Luci all weather (incl. luci di svolta)	1420	1310				○	○	
Z2G	Umgebungsansicht «Area View» inklusive Rückfahrkamera «Rear View» und Parklenkassistent «Park Assist» Vue périphérique «Area View» avec caméra de recul «Rear View» et assistant au stationnement «Park Assist» Visione perimetrale «Area View» inclusa telecamera posteriore «Rear View» e assistenza guidata al parcheggio «Park Assist»	995	920				○	○ (585)	
<b>Farben • Couleurs • Verniciatura</b>		CHF	CHF						
	Metallic-Farben Couleur métallisée Verniciatura metallizzata	1065	985				○	○	○
	Perleffekt-Farben Couleur nacré Verniciatura perla	1065	985				○	○	○
	Zweifarben-Lackierung Peinture bicolor Verniciatura bicolore	3100	2865				○	○	○

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.



## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
Anschlussgarantie Basic (mit CHF 1000.– Selbstbehalt pro Werkstattaufenthalt) Extension de garantie Basic (avec CHF 1000.– de franchise par passage à l'atelier) Estensione della garanzia Basic (con franchigia di CHF 1000.– per ogni sosta in officina)			CHF	CHF			
2+2 Jahre * 2+2 ans * 2+2 anni *	100'000 km	<b>379</b>	350	○	○	○	
	150'000 km	<b>578</b>	534	○	○	○	
	200'000 km	<b>733</b>	678	○	○	○	
	250'000 km	<b>974</b>	901	○	○	○	
2+3 Jahre * 2+3 ans * 2+3 anni *	100'000 km	<b>800</b>	740	○	○	○	
	150'000 km	<b>1110</b>	1026	○	○	○	
	200'000 km	<b>1336</b>	1235	○	○	○	
	250'000 km	<b>1878</b>	1737	○	○	○	
2+4 Jahre * 2+4 ans * 2+4 anni *	100'000 km	<b>1319</b>	1220	○	○	○	
	150'000 km	<b>1985</b>	1836	○	○	○	
	200'000 km	<b>2539</b>	2348	○	○	○	
	250'000 km	<b>3419</b>	3162	○	○	○	

\* kumuliert mit Werksgarantie 2+1 Jahre 100'000 km, bei gleichzeitigem Kauf mit Neufahrzeug

\* cumulé avec une garantie constructeur 2+1 ans 100'000 km lors de l'achat d'un véhicule neuf

\* cumulata con la garanzia di fabbrica 2+1 anni max. 100'000 km, con contemporaneo acquisto di un veicolo nuovo

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	exkl. MwSt. TVA excl. IVA escl.	Multivan	Life	Style
Anschlussgarantie Plus (ohne Selbstbehalt) Extension de garantie Plus (sans franchise) Estensione della garanzia Plus (senza franchigia)			CHF	CHF			
2+2 Jahre * 2+2 ans * 2+2 anni *	100'000 km	<b>725</b>	670	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	150'000 km	<b>1087</b>	1005	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	200'000 km	<b>1492</b>	1380	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	250'000 km	<b>1993</b>	1843	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
2+3 Jahre * 2+3 ans * 2+3 anni *	100'000 km	<b>1648</b>	1524	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	150'000 km	<b>2222</b>	2055	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	200'000 km	<b>2888</b>	2671	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	250'000 km	<b>4100</b>	3792	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
2+4 Jahre * 2+4 ans * 2+4 anni *	100'000 km	<b>2418</b>	2236	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	150'000 km	<b>3753</b>	3471	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	200'000 km	<b>4989</b>	4615	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	250'000 km	<b>6117</b>	5658	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

\* kumuliert mit Werksgarantie 2+1 Jahre 100'000 km, bei gleichzeitigem Kauf mit Neufahrzeug

\* cumulé avec une garantie constructeur 2+1 ans 100'000 km lors de l'achat d'un véhicule neuf

\* cumulata con la garanzia di fabbrica 2+1 anni max. 100'000 km, con contemporaneo acquisto di un veicolo nuovo

○ = Sonderausstattungen   ○ = Équipement en option   ○ = Equipaggiamento speciale   ● = Serienausstattung   ● = Équipement de série   ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

## Allgemeine und zusätzliche Hinweise.

Die genannten Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen der Importeurin AMAG Import AG und inklusive 8.1% MwSt. In seltenen Ausnahmefällen ist es möglich, dass diese Preisangaben nicht tagesaktuell sind. Änderungen in Modellvarianten, Konstruktion, Ausstattung, technische Daten, Kombinierbarkeit von Optionen, Preis sowie Eingabefehler sind ausdrücklich vorbehalten.

Fahrzeugabbildungen in diesem Dokument können Sonderausstattungen gegen Mehrpreis beinhalten.

Bitte beachten Sie, dass einige Sonder- und Spezialausstattungen bestimmten Kombinationszwängen unterliegen und/oder nicht miteinander kombiniert werden können sowie an bestimmte rechtliche Vorschriften gebunden sind.

Einige Sonder- und Spezialausstattungen können zu einer verlängerten Lieferzeit des Fahrzeugs führen. Bitte sprechen Sie Ihre individuellen Wünsche mit einem Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner ab. Nur Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner kann die notwendigen Kombinationserfordernisse sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben in dem ihm zur Verfügung stehenden Bestellsystem überprüfen.

TDI®, DSG® und 4MOTION® sind eingetragene Marken der Volkswagen AG und anderer Unternehmen der Volkswagen Gruppe in Deutschland sowie in weiteren Ländern.

Die Tatsache, dass eine Marke in diesem Dokument nicht mit ® versehen ist, kann nicht so ausgelegt werden, dass diese Marke keine eingetragene Marke ist und/oder dass diese Marke ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Volkswagen Aktiengesellschaft verwendet werden könnte. Der Produktname AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie e. V. (VDA). iPod/iPad/iPhone sind Marken von Apple Inc.

## Remarques générales et supplémentaires.

Les prix indiqués sont des prix sans engagement de l'importatrice AMAG Import SA qui incluent la TVA à 8.1%. Dans des cas exceptionnels, il est possible que l'indication des prix ne soit pas actuelle. Les modifications des variantes des modèles, de la construction, des équipements, des données techniques, des possibilités de combinaison des options, des prix et des erreurs de saisie sont expressément réservées.

Les illustrations de ce document représentant des véhicules peuvent montrer des équipements en option disponibles contre supplément.

Veillez noter que certains équipements en option et spéciaux sont soumis à certaines contraintes en matière de combinaison, et/ou ne peuvent pas être combinés et sont soumis à des dispositions légales spécifiques.

Certains équipements en option et spéciaux peuvent entraîner un allongement du délai de livraison du véhicule. Veuillez discuter de vos souhaits particuliers avec un partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires. Seul votre partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires peut vérifier les exigences en matière de combinaison et l'exactitude et l'exhaustivité des informations figurant dans le système de commande à sa disposition.

TDI®, DSG® et 4MOTION® sont des marques déposées de Volkswagen AG et d'autres sociétés du groupe Volkswagen en Allemagne et dans d'autres pays.

Le fait qu'une marque mentionnée dans ce document ne soit pas accompagnée du signe ® ne permet pas d'en déduire que cette marque n'est pas une marque déposée et/ou que cette marque peut être utilisée sans autorisation écrite préalable de la société Volkswagen AG. Le nom de produit AdBlue® est une marque déposée de l'association allemande des constructeurs automobiles (VDA). iPod/iPad/iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc.

## Indicazioni generali e aggiuntive.

I prezzi indicati sono prezzi indicativi non vincolanti dell'importatore AMAG Import SA e comprendono l'8.1% di IVA. In casi eccezionali, è possibile che i prezzi indicati non siano quelli attuali. Tutti i dati sono forniti sotto espressa riserva di modificare le varianti di modello, la costruzione, l'equipaggiamento, i dati tecnici, le combinazioni delle opzioni, il prezzo nonché eventuali errori di battitura.

Le immagini delle vetture nel presente documento possono contenere equipaggiamenti speciali acquistabili dietro sovrapprezzo.

Si prega di notare che alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali sono soggetti a determinati vincoli di combinazione e/o non possono essere combinati tra loro e soggetti a determinate disposizioni di legge.

Alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali possono causare tempi di consegna del veicolo più lunghi. Parlate dei vostri desideri specifici con un partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Solo il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali può verificare i requisiti necessari di combinazione, nonché la correttezza e la completezza delle informazioni contenute nel sistema di ordinazione a sua disposizione.

TDI®, DSG® e 4MOTION® sono marchi registrati di Volkswagen AG e di altre imprese del Gruppo Volkswagen in Germania e in altri Paesi.

Il fatto che un marchio in questo documento possa essere sprovvisto del simbolo® non deve dar adito a pensare che tale marchio non sia registrato e/o che detto marchio possa essere utilizzato senza il consenso scritto di Volkswagen AG. Il nome del prodotto AdBlue® è un marchio registrato dell'Associazione tedesca dell'industria automobilistica (Verband der Automobilindustrie e. V. - VDA). iPod/iPad/iPhone sono marchi di Apple Inc.

## VW Connect Leistungen.

Zur Nutzung der VW Connect Leistungen benötigen Sie ein Volkswagen ID Benutzerkonto und müssen sich mit Benutzername und Passwort bei VW Connect anmelden. Des Weiteren ist ein separater VW Connect Vertrag bzw. VW Connect Plus Vertrag mit der Volkswagen AG online abzuschließen. Für VW Connect Plus haben Sie nach Übergabe des Fahrzeugs 90 Tage Zeit, um das Fahrzeug unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) zu registrieren und die Dienste für die volle Dauer der vereinbarten unentgeltlichen Laufzeit zu nutzen. Die Nutzung der mobilen Online- Dienste von VW Connect wird über eine integrierte Internetverbindung ermöglicht. Die damit verbundenen, innerhalb Europas anfallenden Datenkosten werden im Rahmen der Netzabdeckung mit Ausnahme der „Streaming & Internet“- Dienste von der Volkswagen AG getragen. Für die Nutzung der „Streaming & Internet“-Dienste sowie des WLAN-Hotspots können kostenpflichtige Datenpakete über den externen Mobilfunkpartner „Cubic Telecom“ bezogen und im Bereich der Netzabdeckung innerhalb zahlreicher europäischer Länder genutzt werden. Informationen zu Preisen und unterstützten Ländern finden Sie unter [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Alternativ ist die Nutzung von Webradio, Hybrid-Radio und Medien-Streaming über ein mobiles Endgerät (z. B. Smartphone) mit der Fähigkeit, als mobiler WLAN-Hotspot zu agieren, möglich. In diesem Fall sind die entsprechenden Dienste nur mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider und nur innerhalb der Abdeckung des jeweiligen Mobilfunknetzes verfügbar.

Durch den Empfang von Datenpaketen aus dem Internet können, abhängig von Ihrem jeweiligen Mobilfunktarif und insbesondere beim Betrieb im Ausland, zusätzliche Kosten (z. B. Roaming-Gebühren) entstehen. Zur Nutzung der kostenfreien VW Connect App wird ein Smartphone mit geeignetem iOS- oder Android-Betriebssystem und eine SIM-Karte mit Datenoption mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider benötigt.

Die Verfügbarkeit der in den Paketen beschriebenen einzelnen Dienste von VW Connect und VW Connect Plus kann länderabhängig unterschiedlich ausfallen. Die Dienste stehen für die jeweils vereinbarte Vertragslaufzeit zur Verfügung und können während der Vertragslaufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen bzw. eingestellt werden. Nähere Informationen erhalten Sie unter [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) und bei Ihrem Volkswagen oder Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Informationen zu Mobilfunk-Tarifbedingungen erhalten Sie bei Ihrem Mobilfunkanbieter.

## Services VW Connect.

Pour utiliser les services VW Connect, vous avez besoin d'un compte utilisateur Volkswagen ID et devez vous connecter à VW Connect avec votre identifiant et votre mot de passe. Il est en outre nécessaire de conclure en ligne un contrat VW Connect ou VW Connect Plus séparé avec Volkswagen AG. Pour VW Connect Plus, vous disposez de 90 jours à compter de la remise du véhicule pour l'enregistrer sur [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) et utiliser gratuitement les services pendant toute la durée convenue. L'utilisation des services mobiles en ligne de VW Connect est rendue possible grâce à une connexion internet intégrée. Les coûts de transmission de données en Europe sont supportés par Volkswagen AG dans le cadre de la couverture du réseau, à l'exception des services «Streaming et Internet». Pour utiliser les services «Streaming et Internet» et les points d'accès Wi-Fi, il est possible d'acheter par l'intermédiaire du partenaire de téléphonie mobile «Cubic Telecom» des paquets de données payants qui peuvent être employés dans la zone de couverture du réseau dans de nombreux pays européens. Vous trouverez des informations concernant les prix et la liste des pays pris en charge sur [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). Sinon, il est possible d'utiliser les radios Web et hybrides ainsi que le streaming sur un terminal mobile (p. ex. un smartphone) avec fonction de point d'accès Wi-Fi mobile. Dans ce cas, les services en question sont uniquement disponibles avec un contrat de téléphonie mobile existant ou conclu séparément entre vous et votre fournisseur de téléphonie mobile et uniquement dans la couverture du réseau mobile fourni.

Selon votre tarif de téléphonie mobile et notamment lors de l'utilisation à l'étranger, l'envoi et la réception de paquets de données provenant d'Internet peut engendrer des frais supplémentaires (p. ex. frais d'itinérance). Un smartphone équipé d'un système d'exploitation iOS ou Android, une carte SIM avec option données et un contrat de téléphonie mobile existant ou à conclure séparément avec votre fournisseur de téléphonie mobile sont nécessaires pour l'utilisation de l'application gratuite VW Connect.

La disponibilité des services de VW Connect et VW Connect Plus mentionnés dans les packs peut varier selon le pays. Les services sont disponibles pendant la durée contractuelle convenue et peuvent être soumis à des modifications de contenu ou configurés pendant la durée concernée. Pour plus d'informations, consultez le site [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) ou votre partenaire Volkswagen ou Volkswagen Véhicules Utilitaires. Les informations relatives aux conditions tarifaires de téléphonie mobile sont disponibles chez votre fournisseur de téléphonie mobile.

## Servizi VW Connect.

Per utilizzare i servizi VW Connect dovete avere un account Volkswagen ID e inserire nome utente e password per accedere a VW Connect. Occorre inoltre stipulare con Volkswagen AG un apposito contratto online VW Connect o VW Connect Plus. Con VW Connect Plus dovete registrare la vettura alla pagina [www.portal.volkswagen-we.com](http://www.portal.volkswagen-we.com) entro 90 giorni dalla consegna del veicolo per poter utilizzare gratuitamente i servizi per l'intero periodo concordato. I servizi online mobili di VW Connect possono essere utilizzati tramite una connessione internet integrata. I costi dei dati correlati all'utilizzo in Europa nell'ambito della copertura di rete sono assunti da Volkswagen AG, fatta eccezione per i servizi «streaming e internet». Per l'utilizzo dei servizi «streaming e internet» e dell'hotspot wi-fi è possibile acquistare a pagamento pacchetti dati dal partner esterno di telefonia mobile «Cubic Telecom», da utilizzare entro l'area di copertura della rete in numerosi Paesi dell'UE. Per informazioni sui prezzi e sui Paesi inclusi consultare il link: [vw.cubictelecom.com](http://vw.cubictelecom.com). In alternativa, i servizi di web radio, hybrid radio e streaming media possono essere utilizzati attraverso un dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone) con funzione di hotspot wi-fi. In tal caso i relativi servizi sono disponibili solo con un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipulare a parte tra voi e il vostro provider di telefonia mobile, solo entro la copertura di rete mobile corrispondente.

A seconda della tariffa di telefonia mobile e in particolare all'estero, la ricezione di pacchetti dati da internet può generare costi aggiuntivi (ad esempio tariffe di roaming). Per utilizzare l'app gratuita VW Connect è necessario disporre di uno smartphone con sistema operativo iOS o Android compatibile e di una scheda SIM con opzione dati sulla base di un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipularsi separatamente tra voi e il vostro operatore di telefonia mobile.

La disponibilità dei singoli servizi descritti nei pacchetti di VW Connect e VW Connect Plus può variare a seconda del Paese. I servizi sono disponibili per l'intero periodo di validità del contratto concordato, durante il quale possono essere previste o apportate eventuali modifiche di contenuto. Per maggiori informazioni si prega di consultare l'indirizzo [portal.volkswagen-we.com](http://portal.volkswagen-we.com) o di rivolgersi al proprio partner Volkswagen o partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Per ottenere informazioni relative alle vostre tariffe di telefonia mobile vi preghiamo di contattare il vostro operatore.

## Gewichte · Poids · Pesì

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Gesamtgewicht Poids total Peso totale	Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Leergewicht kg minimum * Poids à vide kg minimal * Peso a vuoto kg minimo *	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h (kg) Charge sur essieu autorisée av/ar (kg) Carico ammissibile sull'asse an/po (kg)	Anhängelast ** Poids remorquable ** Peso rimorchiabile **	Gesamtzuggewicht *** Poids de l'ensemble *** Peso convoglio ***	Modellcode Code modèle Codice modello
---	---------------------------	---	-------------------------------	--	--	---	---	---	---

### Multivan kurz · Multivan court · Multivan corto

2600	1.5 l TSI	DSG / 7	136 / 100	1948	652	1400 / 1400	1600 / 750	4200	STMB27MB
2850	2.0 l TSI	DSG / 7	204 / 150	2009	841	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMB37MB
2850	2.0 l TDI	DSG / 7	150 / 110	2051	799	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMB47MB

### Multivan lang · Multivan longue · Multivan lungo

2600	1.5 l TSI	DSG / 7	136 / 100	1970	630	1400 / 1400	1600 / 750	4200	STNB27MB
2850	2.0 l TSI	DSG / 7	204 / 150	2031	819	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNB37MB
2850	2.0 l TDI	DSG / 7	150 / 110	2072	778	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNB47MB

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	80

\* Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90 % Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar. · Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur. Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule. · Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

\*\* Anhängelast gebremst bei 12% Steigung / ungebremst · Poids remorquable freiné, pente 12% / non freiné · Peso rimorchiabile frenato con salita del 12% / non frenato

\*\*\* Zulässiges Gesamtzuggewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

## Gewichte · Poids · Pesì

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Gesamtgewicht Poids total Peso totale	Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Leergewicht kg minimum * Poids à vide kg minimal * Peso a vuoto kg minimo *	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h (kg) Charge sur essieu autorisée av/ar (kg) Carico ammissibile sull'asse an/po (kg)	Anhängelast ** Poids remorquable ** Peso rimorchiabile **	Gesamtzuggewicht *** Poids de l'ensemble *** Peso convoglio ***	Modellcode Code modèle Codice modello
---	---------------------------	---	-------------------------------	--	--	---	---	---	---

### Life kurz · Life court · Life corto

2600	1.5 l TSI	DSG / 7	136 / 100	2018	582	1400 / 1400	1600 / 750	4200	STMG27ML
2850	2.0 l TSI	DSG / 7	204 / 150	2079	771	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMG37ML
2850	2.0 l TDI	DSG / 7	150 / 110	2121	729	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMG47ML

### Life lang · Life longue · Life lungo

2600	1.5 l TSI	DSG / 7	136 / 100	2041	559	1400 / 1400	1600 / 750	4200	STNG27ML
2850	2.0 l TSI	DSG / 7	204 / 150	2102	748	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNG37ML
2850	2.0 l TDI	DSG / 7	150 / 110	2143	707	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNG47ML

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	80

\* Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90 % Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar. · Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur. Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule. · Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

\*\* Anhängelast gebremst bei 12% Steigung / ungebremst · Poids remorquable freiné, pente 12% / non freiné · Peso rimorchiabile frenato con salita del 12% / non frenato

\*\*\* Zulässiges Gesamtzuggewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

## Gewichte · Poids · Pesì

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Gesamtgewicht Poids total Peso totale	Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Leergewicht kg minimum * Poids à vide kg minimal * Peso a vuoto kg minimo *	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h (kg) Charge sur essieu autorisée av/ar (kg) Carico ammissibile sull'asse an/po (kg)	Anhängelast ** Poids remorquable ** Peso rimorchiabile **	Gesamtzuggewicht *** Poids de l'ensemble *** Peso convoglio ***	Modellcode Code modèle Codice modello
---	---------------------------	---	-------------------------------	--	--	---	---	---	---

### Style kurz · Style court · Style corto

2850	2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	2120	730	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMH37MS
2850	2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	2163	687	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STMH47MS

### Style lang · Style longue · Style lungo

2850	2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	2143	707	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNH37MS
2850	2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	2186	664	1510 / 1450	2000 / 750	4850	STNH47MS

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	80

\* Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90 % Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar. · Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur. Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule. · Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

\*\* Anhängelast gebremst bei 12% Steigung / ungebremst · Poids remorquable freiné, pente 12% / non freiné · Peso rimorchiabile frenato con salita del 12% / non frenato

\*\*\* Zulässiges Gesamtzuggewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

# Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert <sup>(12)</sup> Consomation mixte <sup>(12)</sup> Consumo combinato <sup>(12)</sup>	Benzinäquivalente <sup>1)</sup> Équivalent essence <sup>1)</sup> Equivalenti benzina <sup>1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission g/km <sup>1)</sup> Émissions de CO <sub>2</sub> en g/km <sup>1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> g/km <sup>1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission aus Treibstoffbereitstellung g/km <sup>1)</sup> Emissions de CO <sub>2</sub> issues de la production de carburant en g/km <sup>1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> dalla produzione di carburante g/km <sup>1)</sup>	Energieeffizienz-Kategorie <sup>1)</sup> Catégorie de rendement énergétique <sup>1)</sup> Categoria d'efficienza energetica <sup>1)</sup>	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------------	--	--	--	---	---	---	---

## Multivan kurz · Multivan court · Multivan corto

1.5 I TSI	DSG / 7	136 / 100	Euro 6d-ISC-FCM	7.8–8.2	7.8–8.2	176–186	41–43	E–F	STMB27MB
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STMB37MB
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STMB47MB

## Multivan lang · Multivan longue · Multivan lungo

1.5 I TSI	DSG / 7	136 / 100	Euro 6d-ISC-FCM	7.8–8.2	7.8–8.2	177–186	41–43	E–F	STNB27MB
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STNB37MB
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STNB47MB

<sup>1)</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP) ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 122 g/km (WLTP). Provisorischer CO<sub>2</sub>-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 118 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Die Verbrauchsangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. Die elektrische Maximalleistung und Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt wird (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), ist bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebstemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure WLTP prescrits par la loi. La procédure d'essai mondiale harmonisée pour voitures particulières et véhicules utilitaires légers (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures, ou WLTP) est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub>. Les valeurs varient en fonction des équipements en option choisis.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO<sub>2</sub> est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 122 g/km (WLTP). Valeur cible provisoire des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 118 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Les valeurs de consommation figurant dans nos documents de vente sont des indications européennes normalisées sur la consommation de carburant et sont utilisées pour comparer les véhicules. En pratique, celles-ci peuvent parfois varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge, de la topographie et de la saison. Nous recommandons également d'adopter le style de conduite Eco-Drive pour préserver les ressources.

La puissance maximale et l'accélération, qui est déterminée par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance disponible selon la situation de conduite de chacun dépend de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension. Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1er janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione WLTP prescritte dalla legge. La procedura di prova armonizzata a livello mondiale per automobili e veicoli commerciali leggeri (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO<sub>2</sub>. I valori variano in funzione degli equipaggiamenti speciali selezionati.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO<sub>2</sub> è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 122 g/km (WLTP). Valore obiettivo provvisorio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 118 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Le cifre relative ai consumi riportate nella nostra documentazione di vendita fanno riferimento a dati europei relativi al consumo combinato di carburante e fungono da parametro di confronto tra i veicoli. Nella pratica, i dati in alcuni casi possono differire ampiamente in base al tipo di guida, alle condizioni meteo e del traffico, al carico, alla topografia e alla stagione. Consigliamo inoltre di adottare lo stile di guida eco-drive in un'ottica di risparmio delle risorse.

La potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza disponibile nella specifica situazione di guida dipende da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione. Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEne, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'Energia (UFE).

<sup>2)</sup> Tankvolumen: TDI ca. 50 l Diesel, AdBlue® ca. 15 l · Contenance du réservoir: TDI env. 50 l de diesel, AdBlue® env. 15 l · Volume del serbatoio: TDI ca. 50 l di diesel, AdBlue® ca. 15 l



# Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Abgasnorm Norme antipollution Norma antiquinamento	Verbrauch kombiniert <sup>(12)</sup> Consomation mixte <sup>(12)</sup> Consumo combinato <sup>(12)</sup>	Benzinäquivalente <sup>1)</sup> Équivalent essence <sup>1)</sup> Equivalenti benzina <sup>1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission g/km <sup>1)</sup> Émissions de CO <sub>2</sub> en g/km <sup>1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> g/km <sup>1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission aus Treibstoffbereitstellung g/km <sup>1)</sup> Emissions de CO <sub>2</sub> issues de la production de carburant en g/km <sup>1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> dalla produzione di carburante g/km <sup>1)</sup>	Energieeffizienz-Kategorie <sup>1)</sup> Catégorie de rendement énergétique <sup>1)</sup> Categoria d'efficienza energetica <sup>1)</sup>	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------------	---	--	--	---	---	---	---

## Life kurz · Life court · Life corto

1.5 I TSI	DSG / 7	136 / 100	Euro 6d-ISC-FCM	7.9–8.2	7.9–8.2	179–186	42–43	E–F	STMG27ML
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STMG37ML
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STMG47ML

## Life lang · Life longue · Life lungo

1.5 I TSI	DSG / 7	136 / 100	Euro 6d-ISC-FCM	7.9–8.2	7.9–8.2	180–186	42–43	E–F	STNG27ML
2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STNG37ML
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STNG47ML

<sup>1)</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP) ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 122 g/km (WLTP). Provisorischer CO<sub>2</sub>-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 118 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Die Verbrauchsangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. Die elektrische Maximalleistung und Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt wird (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), ist bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebstemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure WLTP prescrits par la loi. La procédure d'essai mondiale harmonisée pour voitures particulières et véhicules utilitaires légers (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures, ou WLTP) est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub>. Les valeurs varient en fonction des équipements en option choisis.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO<sub>2</sub> est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 122 g/km (WLTP). Valeur cible provisoire des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 118 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Les valeurs de consommation figurant dans nos documents de vente sont des indications européennes normalisées sur la consommation de carburant et sont utilisées pour comparer les véhicules. En pratique, celles-ci peuvent parfois varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge, de la topographie et de la saison. Nous recommandons également d'adopter le style de conduite Eco-Drive pour préserver les ressources.

La puissance maximale et l'accélération, qui est déterminée par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance disponible selon la situation de conduite de chacun dépend de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension. Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1er janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione WLTP prescritte dalla legge. La procedura di prova armonizzata a livello mondiale per automobili e veicoli commerciali leggeri (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO<sub>2</sub>. I valori variano in funzione degli equipaggiamenti speciali selezionati.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO<sub>2</sub> è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 122 g/km (WLTP). Valore obiettivo provvisorio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 118 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Le cifre relative ai consumi riportate nella nostra documentazione di vendita fanno riferimento a dati europei relativi al consumo combinato di carburante e fungono da parametro di confronto tra i veicoli. Nella pratica, i dati in alcuni casi possono differire ampiamente in base al tipo di guida, alle condizioni meteo e del traffico, al carico, alla topografia e alla stagione. Consigliamo inoltre di adottare lo stile di guida eco-drive in un'ottica di risparmio delle risorse.

La potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza disponibile nella specifica situazione di guida dipende da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione. Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEne, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'Energia (UFE).

<sup>2)</sup> Tankvolumen: TDI ca. 50 l Diesel, AdBlue® ca. 15 l · Contenance du réservoir: TDI env. 50 l de diesel, AdBlue® env. 15 l · Volume del serbatoio: TDI ca. 50 l di diesel, AdBlue® ca. 15 l

# Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato

für Modelle mit Abgasnorm Euro 6d-ISC-FCM · pour les modèles avec norme antipollution Euro 6d-ISC-FCM · per modelli con norma sui gas di scarico Euro 6d-ISC-FCM

Motor Moteur Motore	Getriebe / Gänge Boîte / vitesses Cambio / marcie	PS / kW ch / kW CV / kW	Abgasnorm Norme antipollution Norma antiquinamento	Verbrauch kombiniert <sup>(12)</sup> Consomation mixte <sup>(12)</sup> Consumo combinato <sup>(12)</sup>	Benzinäquivalente <sup>(1)</sup> Équivalent essence <sup>(1)</sup> Equivalenti benzina <sup>(1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission g/km <sup>(1)</sup> Émissions de CO <sub>2</sub> en g/km <sup>(1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> g/km <sup>(1)</sup>	CO <sub>2</sub> -Emission aus Treibstoffbereitstellung g/km <sup>(1)</sup> Emissions de CO <sub>2</sub> issues de la production de carburant en g/km <sup>(1)</sup> Emissione di CO <sub>2</sub> dalla produzione di carburante g/km <sup>(1)</sup>	Energieeffizienz-Kategorie <sup>(1)</sup> Catégorie de rendement énergétique <sup>(1)</sup> Categoria d'efficienza energetica <sup>(1)</sup>	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------------	---	--	---	--	--	--	---

## Style kurz · Style court · Style corto

2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STMH37MS
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STMH47MS

## Style lang · Style longue · Style lungo

2.0 I TSI	DSG / 7	204 / 150	Euro 6d-ISC-FCM	8.7–9.1	8.7–9.1	198–207	44–46	F	STNH37MS
2.0 I TDI	DSG / 7	150 / 110	Euro 6d-ISC-FCM	6.4–6.7	7.3–7.6	167–176	31–32	D–E	STNH47MS

<sup>1)</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Das weltweit harmonisierte Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP) ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Werte variieren in Abhängigkeit der gewählten Sonderausstattungen.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 122 g/km (WLTP). Provisorischer CO<sub>2</sub>-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 118 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Die Verbrauchsangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. Die elektrische Maximalleistung und Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt wird (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), ist bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebstemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure WLTP prescrits par la loi. La procédure d'essai mondiale harmonisée pour voitures particulières et véhicules utilitaires légers (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedures, ou WLTP) est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub>. Les valeurs varient en fonction des équipements en option choisis.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO<sub>2</sub> est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 122 g/km (WLTP). Valeur cible provisoire des émissions de CO<sub>2</sub> pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 118 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Les valeurs de consommation figurant dans nos documents de vente sont des indications européennes normalisées sur la consommation de carburant et sont utilisées pour comparer les véhicules. En pratique, celles-ci peuvent parfois varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge, de la topographie et de la saison. Nous recommandons également d'adopter le style de conduite Eco-Drive pour préserver les ressources.

La puissance maximale et l'accélération, qui est déterminée par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance disponible selon la situation de conduite de chacun dépend de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension. Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1er janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione WLTP prescritte dalla legge. La procedura di prova armonizzata a livello mondiale per automobili e veicoli commerciali leggeri (Worldwide Harmonised Light Vehicle Test Procedure, WLTP) è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO<sub>2</sub>. I valori variano in funzione degli equipaggiamenti speciali selezionati.

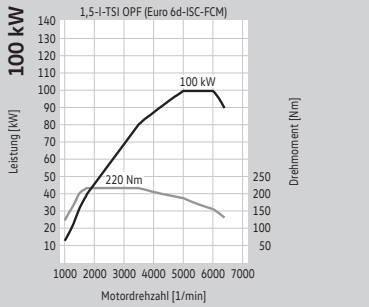
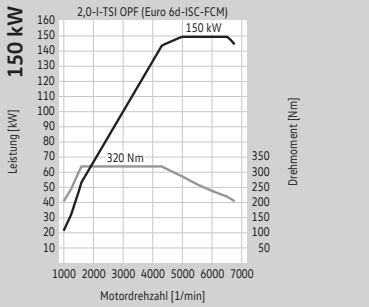
Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO<sub>2</sub> è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 122 g/km (WLTP). Valore obiettivo provvisorio di CO<sub>2</sub> di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 118 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Le cifre relative ai consumi riportate nella nostra documentazione di vendita fanno riferimento a dati europei relativi al consumo combinato di carburante e fungono da parametro di confronto tra i veicoli. Nella pratica, i dati in alcuni casi possono differire ampiamente in base al tipo di guida, alle condizioni meteo e del traffico, al carico, alla topografia e alla stagione. Consigliamo inoltre di adottare lo stile di guida eco-drive in un'ottica di risparmio delle risorse.

La potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza disponibile nella specifica situazione di guida dipende da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione. Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'Energia (UFE).

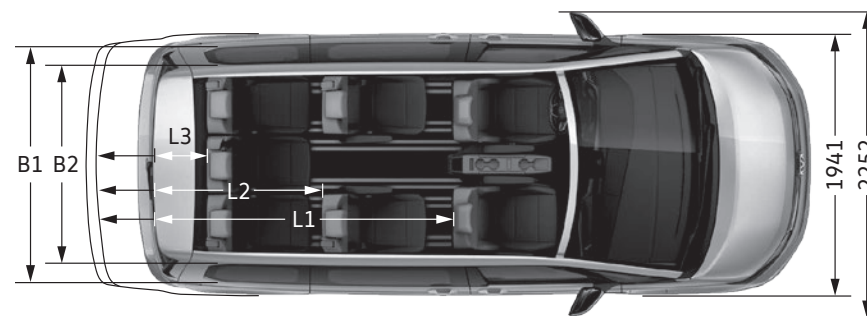
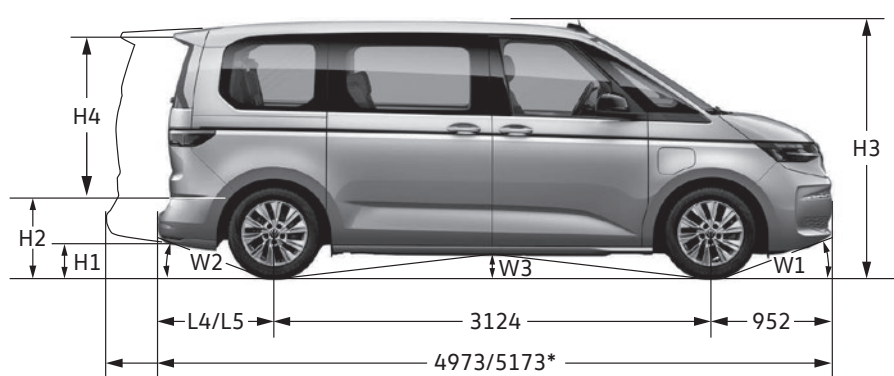
<sup>2)</sup> Tankvolumen: TDI ca. 50 l Diesel, AdBlue® ca. 15 l · Contenance du réservoir: TDI env. 50 l de diesel, AdBlue® env. 15 l · Volume del serbatoio: TDI ca. 50 l di diesel, AdBlue® ca. 15 l

# Motor • Moteur • Motore Euro 6d-ISC-FCM

Motoren • Moteurs • Motori	1.5-l-TSI (136 PS / 100 kW) 1.5-l-TSI (136 ch / 100 kW) 1.5-l-TSI (136 CV / 100 kW)	2.0-l-TSI (204 PS / 150 kW) 2.0-l-TSI (204 ch / 150 kW) 2.0-l-TSI (204 CV / 150 kW)
	 <p>1,5-l-TSI OPF (Euro 6d-ISC-FCM)</p> <p>Leistung [kW] / Drehmoment [Nm] vs. Motordrehzahl [1/min]</p> <p>Peak Power: 100 kW, Peak Torque: 220 Nm</p>	 <p>2,0-l-TSI OPF (Euro 6d-ISC-FCM)</p> <p>Leistung [kW] / Drehmoment [Nm] vs. Motordrehzahl [1/min]</p> <p>Peak Power: 150 kW, Peak Torque: 320 Nm</p>
Gemischaufbereitung/Einspritzverfahren Alimentation/injection Alimentazione/iniezione	Direkteinspritzung/Turbolader Injection directe/Suralimentation par turbocompresseur Iniezione diretta/turbocompressore	Direkteinspritzung/Turbolader Injection directe/Suralimentation par turbocompresseur Iniezione diretta/turbocompressore
Zylinder • cylindres • cilindri	4	4
Hubraum cm <sup>3</sup> • Cylindrée cm <sup>3</sup> • Cilindrata cm <sup>3</sup>	1498	1984
Leistung, kW bei Drehzahl, min <sup>1</sup> Puissance, kW pour un régime de tr/min <sup>1</sup> Potenza, kW a giri/min <sup>1</sup>	136 / 5000 – 6000	204 / 5000 – 6000
Drehmoment, max., Nm/Drehzahl, min <sup>1</sup> Couple max., Nm/régime tr/min <sup>1</sup> Coppia max., Nm/giri/min <sup>1</sup>	220 / 1750 – 3500	320 / 1600 – 4300
Getriebevarianten Boîte de vitesses Cambio	7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG Boîte DSG 7 vitesses Cambio DSG a 7 marce	7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG Boîte DSG 7 vitesses Cambio DSG a 7 marce
Kraftstoffart • Type de carburant • Tipo di carburante	bleifrei / sans plomb / senza piombo	bleifrei / sans plomb / senza piombo

# Abmessungen · Dimensions · Dimensioni

Multivan, Life, Style, jeweils mit kurzem und langem Radstand / Multivan, Life, Style, chacun avec empattement court et longue / Multivan, Life, Style, ognuno con passo corto e lungo



\* Werte gelten für langen Radstand / Valeurs pour empattement longue / Valori per passo lungo

		kurzer Radstand / empattement court / passo corto	langer Radstand / empattement longue / passo lungo
	Gepäckraumbreite, max./Breite zwischen den Radhäusern; Largeur de la cale à cargaison max./ Largeur entre les passages de roues; Larghezza della stiva di carico max./Larghezza tra i passaruote	(mm) 1665/1207	
H1	Bodenfreiheit (bei tiefergelegten Fahrwerk); Garde au sol (avec châssis abaissé); Altezza dal suolo (con telaio ribassato)	(mm) 152 (132)	
H2	Ladekante über Standebene (bei tiefergelegten Fahrwerk); Seuil de chargement au-dessus du plan de niveau (avec châssis abaissé); Altezza della soglia di carico (con telaio ribassato)	(mm) 580 (560)	583 (563)
H3	Fahrzeughöhe (bei tiefergelegten Fahrwerk); Hauteur du véhicule (avec châssis abaissé); Altezza del veicolo (con telaio ribassato)	(mm) 1907 (1887)	
H4	Ladehöhe; Hauteur de chargement; Altezza di carico	(mm) 1312	
L1/L2/L3	Lade-/Gepäckraumbodenlänge, hinter der 1./2./3. Sitzreihe; Longueur du plancher de coffre derrière les rangées de sièges 1./2./3; Lunghezza del pavimento del bagagliaio, dietro la 1 <sup>a</sup> /2 <sup>a</sup> /3 <sup>a</sup> fila di sedili	(mm) 2101/1128/279	2301/1328/479
L4/L5	Überhang/Überhang mit Anhängervorrichtung; Surplomb/Surplomb avec attelage; Sbalzo/Sbalzo con gancio	897/1000	1097/1200
W1/W2	Böschungswinkel, vorn/hinten (bei tiefergelegten Fahrwerk); Angle d'attaque, avant/arrière (avec châssis abaissé); Angolo di attacco, anteriore/posteriore (con telaio ribassato)	(°) 18,0/16,6 (16,1/16,3)	18,0/13,2 (16,1/13,1)
W3	Rampenwinkel (bei tiefergelegten Fahrwerk); Angle de rampe (avec châssis abaissé); Angolo di rampa (con telaio ribassato)	(°) 11,8 (10,8)	
	Fahrzeuglänge mit Anhängervorrichtung; Longueur du véhicule avec attelage; Lunghezza del veicolo con gancio	(mm) 5076	5276
	Fahrgast-/Gepäckraum (Fläche) hinter der 1. Sitzreihe/hinter der 2. Sitzreihe; Compartiment passagers (zone) derrière la 1 <sup>ère</sup> rangée de sièges/derrière la 2 <sup>e</sup> rangée de sièges; Vano passeggeri (area) dietro la 1 <sup>o</sup> fila di sedili/dietro la seconda fila di sedili	(m <sup>2</sup> ) 3,3/1,7	3,5/1,9
	Seitliche Schiebetüren, Breite (bei elektrischer Schiebetür) x Höhe; Portes latérales coulissantes, largeur (pour porte coulissante électrique) x hauteur; Porte scorrevoli laterali, larghezza (per porta scorrevole elettrica) x altezza	(mm) 931 (900) x 1173	
	Heckklappe Breite x Höhe; Hayon largeur x hauteur; Portellone posteriore larghezza x altezza	(mm) 1312 x 1169	
	Wendekreis; Rayon de braquage; Diametro di sterzata	(m) 12,1	

# Garantie VanCare

## Unser Rundumservice für laufenden Erfolg.

Wer mobil bleiben will, kann sich keinen Stillstand leisten. Das umfassende Dienstleistungspaket VanCare wird diesem Anspruch voll und ganz gerecht. Denn die Synthese aus erstklassigen Fahrzeugen und zuverlässigem Service heisst individuelle Mobilität – und die wollen wir Ihnen gewährleisten.

Zusammen mit unseren Servicepartnern in der ganzen Schweiz und der AMAG Leasing AG kümmern wir uns um Reparatur, Wartung und Leasingangebote bis hin zu gewünschten Gebrauchtwagensicherheiten und Volkswagen Nutzfahrzeuge Anschlussgarantien.

Informieren Sie sich bei Ihrem Partner für Volkswagen Nutzfahrzeuge über die gewünschten VanCare Dienstleistungen.

## Bei jedem Neuwagen von Volkswagen Nutzfahrzeuge mit dabei.

- **Neuwagen-Garantie:** 2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung
- **Anschlussgarantie:** 1 Jahr bis max. 100'000 km
- **Garantie gegen Karosserie-Durchrostung:** 12 Jahre
- **Garantie gegen Lackmängel:** 3 Jahre
- **Kostenlose Mobilitätsversicherung:** ein Autoleben lang
- **Niedrige Servicekosten:** LongLife-Betrieb
- **Service:** nach Service-Intervall-Anzeige

## Die Anschlussgarantie von Volkswagen Nutzfahrzeuge.



Mit unserer Anschlussgarantie bleiben Sie jetzt noch länger auf der sicheren Seite. Denn mit ihr profitieren Sie vom langfristigen Qualitätserhalt Ihres Fahrzeugs. Damit Ihr Volkswagen Nutzfahrzeug auch in Zukunft arbeitet und arbeitet und arbeitet.

Schliessen Sie dazu die Anschlussgarantie für bis zu drei zusätzliche Jahre und 250'000 km ab. Diese schützt Sie vor unerwarteten Reparaturkosten und hilft, den maximalen Wert Ihres Fahrzeuges zu erhalten.

## Die kostenlose Mobilitätsversicherung für Ihr Volkswagen Nutzfahrzeug.

### Totalmobil!

Die **Totalmobil!** Hilfeleistung erhalten Sie 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr.

Die kostenlose **Totalmobil!** Mobilitätsversicherung gilt für Neufahrzeuge und erneuert sich von Service zu Service, wenn die Serviceintervalle gemäss Hersteller/Importeur eingehalten werden und die Servicearbeiten beim offiziellen Servicepartner Ihres Fahrzeuges in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein ausgeführt werden.

## Volkswagen Versicherung.

Sorgenfrei Auto fahren. Ob Haftpflicht, Teilkasko, Kollisionskasko, Parkscha-den oder Unfallversicherung für Insassen – die Volkswagen Versicherung ist die Antwort, damit Sie bei Ihrer Mobilität auf Nummer sicher gehen.

## Reifengarantie.



Beim Kauf Ihrer neuen Reifen beim Volkswagen Nutzfahrzeuge Servicepartner gibt es die Reifengarantie – kostenlos. Sie gilt für alle definierten Reifen von ausgewählten Reifenherstellern, 24 Monate lang ab Kaufdatum.

# Garantie VanCare

## Notre service intégral, pour une réussite continue.

Qui veut rester mobile ne peut se permettre aucun temps d'immobilisation. VanCare, notre paquet intégral de prestations, est tout à fait à la hauteur de cette ambition d'excellence. En mariant des véhicules de première classe à un service après-vente des plus fiables, nous donnons naissance à une mobilité à la carte dont nous souhaitons vous faire profiter.

En collaboration avec nos partenaires de service après-vente de toute la Suisse et la société AMAG Leasing AG nous nous chargeons des réparations, de la maintenance et des offres de leasing, mais aussi des assurances occasions souhaitées et de la prolongation de garantie Volkswagen Véhicules Utilitaires.

Demandez des informations à votre partenaire Volkswagen Véhicules Utilitaires sur les prestations VanCare qui vous intéressent.

## Inclus sur chaque Volkswagen Véhicules Utilitaires neuf.

- **Garantie véhicule neuf:** 2 ans sans limite de kilométrage
- **Prolongation de garantie:** 1 an, jusqu'à 100'000 km max.
- **Garantie contre la corrosion perforante de la carrosserie:** 12 ans
- **Garantie contre les défauts de peinture:** 3 ans
- **L'assurance mobilité gratuite:** toute la durée de vie du véhicule
- **Frais de révision réduits:** service LongLife
- **Révision:** selon l'affichage d'intervalle des services

## La prolongation de garantie de Volkswagen Véhicules Utilitaires



Avec notre prolongation de garantie, vous êtes désormais certain d'opter pour la sécurité maximale encore plus longtemps. Avec elle, vous bénéficiez du maintien à long terme de la qualité de votre véhicule. Ainsi, à l'avenir, votre véhicule utilitaire Volkswagen travaillera, travaillera et travaillera.

Pour cela, souscrivez à la prolongation de garantie allant jusqu'à 3 ans supplémentaires et 250'000 km. Elle vous préserve de frais de réparation imprévus et vous aide à conserver la valeur maximale de votre véhicule.

## L'assurance mobilité gratuite pour votre nouveau véhicule utilitaire Volkswagen.

### Totalmobil!

Vous obtiendrez l'aide **Totalmobil!** en appelant la helpline au 24 heures sur 24, 365 jours par an.

L'assurance mobilité gratuite **Totalmobil!** est valable pour les véhicules neufs et est renouvelée à chaque révision, si la périodicité des révisions prescrite par le constructeur/importateur est respectée et si les travaux d'entretien sont effectués chez le partenaire prestataire de services autorisé de votre véhicule en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein.

## Assurances Volkswagen.

Rouler en toute sérénité, soit avec l'assurance responsabilité civile, casco partielle, casco collision, dommages aux voitures parkées ou assurance accidents des occupants – l'assurance Volkswagen est la réponse appropriée pour que vous puissiez jouer la carte de la sécurité pendant vos déplacements.

## Garantie pneus.



Lorsque vous achetez vos pneus neufs chez le partenaire de service Volkswagen Véhicules Utilitaires, vous bénéficiez gratuitement d'une garantie sur les pneus. Elle s'applique à tous les pneus définis auprès de fabricants de pneus sélectionnés pendant 24 mois à compter de la date d'achat.

# Garanzia VanCare

## Il nostro servizio globale per un continuo successo.

Chi vuole essere dinamico, non può permettersi di fermarsi. Il pacchetto globale di servizi VanCare rafforza ulteriormente quest'eccezionale reputazione. Infatti, la combinazione di veicoli di primissimo livello e servizio affidabile offre la possibilità di avere una mobilità secondo le vostre esigenze - e noi vogliamo garantirvela.

In collaborazione con i nostri partner in tutta la Svizzera e con AMAG Leasing AG ci occupiamo di riparazioni, manutenzione e vi offriamo proposte di leasing, coperture assicurative sui veicoli usati e la garanzia aggiuntiva Volkswagen Veicoli Commerciali.

Informatevi presso il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali sui servizi VanCare.

## Prestazioni comprese in ogni veicolo nuovo Volkswagen Veicoli Commerciali.

- **Garanzia per veicoli nuovi:** 2 anni senza limitazione di chilometraggio
- **Estensione della garanzia:** 1 anno fino a max. 100'000 km
- **Garanzia contro la corrosione passante della carrozzeria:** 12 anni
- **Garanzia per difetti della vernice:** 3 anni
- **Assicurazione di mobilità gratuita:** durante tutta la durata di vita della vettura
- **Costi di servizio contenuti:** servizio LongLife
- **Servizi:** in base all'indicazione per gli intervalli di servizio

## L'estensione di garanzia di Volkswagen Veicoli Commerciali.



Ora con la nostra estensione di garanzia andrà ancora più sul sicuro. Poiché con essa beneficerà della preservazione a lungo termine della qualità del suo veicolo. Affinché il suo veicolo commerciale Volkswagen possa continuare anche in futuro a lavorare, lavorare e lavorare.

Stipuli a tal fine l'estensione di garanzia per un massimo di tre anni aggiuntivi e fino a massimo 250'000 km. La tutelerà dalle spese di riparazioni impreviste e l'aiuterà a preservare a lungo il valore massimo del suo veicolo.

## L'assicurazione di mobilità gratuita per il vostro nuovo veicolo commerciale Volkswagen.

### Totalmobil!

Potete contare sull'assistenza **Totalmobil!** chiamando la helpline, 24 ore su 24, 365 all'anno.

L'assicurazione di mobilità gratuita **Totalmobil!** è valida per i veicoli nuovi e si rinnova di servizio in servizio se vengono rispettati gli intervalli di servizio prescritti dal costruttore/ importatore e i lavori vengono eseguiti da un partner di servizio del vostro veicolo presente in Svizzera oppure nel Principato del Liechtenstein.

## Volkswagen Assicurazione.

Guidare senza preoccupazioni. Non importa se responsabilità civile, casco parziale, casco collisione, danni di parcheggio oppure assicurazione infortuni degli occupanti - la Volkswagen Assicurazione è la risposta per andare sul sicuro per quanto riguarda la vostra mobilità.

## Garanzia Pneumatici.



All'acquisto dei vostri nuovi pneumatici presso un partner di servizio Volkswagen Veicoli Commerciali riceverete gratuitamente la Garanzia Pneumatici. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto e copre tutti gli pneumatici specificati dei produttori selezionati.

# Multivan

© AMAG Import AG

27.02.2024

[www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch](http://www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch)

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise zu ändern.

Preise für Zubehör sind nur gültig, wenn die Bestellung mit dem Fahrzeug erfolgt.

Lieferungsmöglichkeiten jederzeit vorbehalten.

Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig ab 09.04.2024 für Modelljahrgang 2024 bis auf Widerruf.

Le fabricant se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction, les données techniques, l'équipement et les prix.

Les prix pour les accessoires sont valables seulement, si la commande est passée en même temps que celle de la voiture.

Possibilités de livraison réservées.

Cette liste de prix annule tous les précédents et est valable à partir du 09.04.2024 pour les modèles de l'année 2024 jusqu'à nouvel ordre.

Il fabbricante si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi.

I prezzi per gli accessori sono valevoli solo se la loro ordinazione è fatta contemporaneamente con quella della vettura.

Salvo impossibilità di fornitura.

Questo listino annulla tutti i precedenti, ed è valevole dal 09.04.2024 per il modello 2024 fino a nuovo ordine.